

ספרדית למתקדמים דפי עבודה לשיעורים

הערות:

שיעור 1 / תרגיל 1

השלם עם *estar* + gerundio.

- a. En este momento (trabajar, nosotros) _____ en un proyecto nuevo.
אנו עובדים כרגע על פרויקט חדש.
- b. Ahora el bebé (dormir) _____.
התינוק ישן עכשיו.
- c. Últimamente (fumar, vosotros) _____ menos, ¿no?
בזמן האחרון אתם מעשנים פחות, לא?
- d. (Pensar, yo) _____ en cambiar de auto.
אני חושבת להחליף מכונית.
- e. En la actualidad los niños (leer) _____ más.
בימים אלו הילדים קוראים יותר.
- f. ¿Y Violeta? (dormir) _____.
ווילטה? היא ישנה.
- g. Ignacio y Juan (hacer) _____ gimnasia ahora.
איגנסיו וחוואן מתעמלים עכשיו.
- h. (Entrenarse, nosotras) _____ para el partido de mañana.
אנחנו מתאמנות למשחק של מחר.
- i. Últimamente (jugar, él) _____ al tenis mejor.
בזמן האחרון הוא משחק טניס טוב יותר.
- j. ¿Está Pedro? Sí, pero (ducharse) _____.
פדרו נמצא? כן, אבל הוא מתקלח.

קפיל לאחור

פתרון תרגיל 1

- a. En este momento estamos trabajando en un proyecto nuevo.
- b. Ahora el bebé está durmiendo.
- c. Últimamente estáis fumando menos, ¿no?
- d. Estoy pensando en cambiar de auto.
- e. En la actualidad los niños están leyendo más.
- f. ¿Y Violeta? Está durmiendo.
- g. Ignacio y Juan están haciendo gimnasia ahora.
- h. Nos estamos entrenando para el partido de mañana. (o estamos entrenándonos)
- i. Últimamente está jugando al tenis mejor.
- j. ¿Está Pedro? Sí, pero se está duchando. (o está duchándose)

ספרדית למתקדמים דפי עבודה לשיעורים

הערות:

שיעור 1 / תרגיל 2**השלם עם seguir, continuar + gerundio**

- a. Marta está estudiando. Tres horas más tarde (continuar, estudiar) _____.
מרתה לומדת. שלוש שעות מאוחר יותר היא ממשיכה ללמוד.
- b. Es sábado y José está leyendo. Es domingo y José (seguir, leer) _____.
זה יום שבת וחוסה קורא. זה יום ראשון וחוסה ממשיך לקרוא.
- c. Yo (seguir, pensar) _____ que hay que hacer un cambio.
אני ממשיך לחשוב שצריך לעשות שינוי.
- d. Ella (seguir, vivir) _____ en la misma casa.
היא ממשיכה לגור באותו בית.
- e. Pablo trabaja en esta empresa hace 13 años y (seguir, quejarse) _____ de su jefe.
פבלו עובד ב(אותה) חברה זה 13 שנה, והוא ממשיך להתלונן על הבוס שלו.
- f. A pesar de su enfermedad, Laura (seguir, fumar) _____.
למרות מחלתה לאורה ממשיכה לעשן.
- g. ¡Qué aburrimiento! El profesor (seguir, hablar) _____ de su vida...
איזה שעמום! המורה ממשיך לדבר על חייו...
- h. Pobre Claudia, (continuar, esperar) _____ el llamado de Pedro.
מסכנה קלאודיה, היא ממשיכה לחכות לצלצול (טלפון) מפרדו.
- i. Nosotros (seguir, viajar) _____ mucho por trabajo.
אנחנו ממשיכים לנסוע הרבה בגלל העבודה.
- j. ¿(Seguir, vivir, tú) _____ en la misma casa?
אתה ממשיך לגור באותו בית?

קפץ לאחור

פתרון תרגיל 2

- a. Marta está estudiando. Tres horas más tarde continúa estudiando.
- b. Es sábado y José está leyendo. Es domingo y José sigue leyendo.
- c. Yo sigo pensando que hay que hacer un cambio.
- d. Ella sigue viviendo en la misma casa.
- e. Pablo trabaja en esta empresa hace 13 años y sigue quejándose de su jefe.
- f. A pesar de su enfermedad, Laura sigue fumando.
- g. ¡Qué aburrimiento! El profesor sigue hablando de su vida...
- h. Pobre Claudia, continúa esperando el llamado de Pedro.
- i. Nosotros seguimos viajando mucho por trabajo.
- j. ¿Sigues viviendo en la misma casa

ספרדית למתקדמים דפי עבודה לשיעורים

הערות:

שיעור 1 / תרגיל 3

השלם עם זמן הווה או *estar + gerundio*.

- a. Generalmente (leer, yo) _____ mucho, pero últimamente (leer, yo) _____ muy poco.
בדרך כלל אני קוראת הרבה, אבל בזמן האחרון אני קוראת מעט מאוד.
- b. Todos los lunes (cenar, tú) _____ con tu madre pero hoy es lunes y (cenar, tú) _____ solo.
בכל יום שני אתה אוכל ארוחת ערב עם אמא שלך, אבל היום יום שני ואתה אוכל ארוחת ערב לבד.
- c. Ahora (bailar, vosotros) _____ salsa, pero en general (bailar, vosotros) _____ tango.
אתם רוקדים סלסה עכשיו, אבל בדרך כלל אתם רוקדים טנגו.
- d. Normalmente no (fumar, ellos) _____ pero hoy están nerviosos y (fumar, ellos) _____ desde la mañana.
בדרך כלל הם לא מעשנים, אבל היום הם עצבניים ומעשנים מהבוקר.
- e. Nosotros siempre (hablar) _____ de política pero en este momento (hablar, nosotros) _____ de ropa.
אנחנו תמיד מדברים על פוליטיקה, אבל כרגע אנחנו מדברים על בגדים.

קפץ לאחור

פתרון תרגיל 3

- a. Generalmente leo mucho, pero últimamente estoy leyendo muy poco.
- b. Todos los lunes cenas con tu madre pero hoy es lunes y estás cenando solo.
- c. Ahora estáis bailando salsa, pero en general bailáis tango.
- d. Normalmente no fuman pero hoy están nerviosos y están fumando desde la mañana.
- e. Nosotros siempre hablamos de política pero en este momento estamos hablando de ropa.

ספרדית למתקדמים דפי עבודה לשיעורים

הערות:

שיעור 1 / תרגיל 4

ענה בשלילה:

- a. ¿Hay alguien en casa? No, no hay _____.
יש מישהו בבית? לא, אין אף אחד.
- b. ¿Tienes algún disco de Mercedes Sosa? No, no tengo _____.
יש לך תקליט כלשהו של מרסדס סוסה? לא, אין לי אף אחד.
- c. ¿Hay algo para comer? No, no hay _____.
יש משהו לאכול? לא, אין כלום.
- d. ¿Compraste alguna revista? No, no compré _____.
קנית מגזין כלשהו? לא, לא קניתי אף אחד.
- e. ¿Conoces a alguien en la clase? No, no conozco a _____.
אתה מכיר מישהו בכיתה? לא, אני לא מכיר אף אחד.
- f. ¿Has encontrado algo en el periódico? No, no he encontrado _____.
מצאת משהו בעיתון? לא, לא מצאתי כלום.
- g. ¿Viste alguna falda bonita? No, no vi _____.
ראית איזושהי חצאית יפה? לא, לא ראיתי אף אחת.
- h. ¿Tienes algún libro en español? No, no tengo _____.
יש לך ספר כלשהו בספרדית? לא, אין לי אף אחד.
- i. ¿Has visto a algún compañero de la escuela? No, no he visto a _____.
ראית חבר כלשהו מבית הספר? לא, לא ראיתי אף אחד.
- j. ¿Comprendes algo? No, no comprendo _____.
אתה מבין משהו? לא, לא מבין כלום.

קפל לאחור

פתרון תרגיל 4

- a. ¿Hay alguien en casa? No, no hay nadie.
- b. ¿Tienes algún disco de Mercedes Sosa? No, no tengo ninguno.
- c. ¿Hay algo para comer? No, no hay nada.
- d. ¿Compraste alguna revista? No, no compré ninguna.
- e. ¿Conoces a alguien en la clase? No, no conozco a nadie.
- f. ¿Has encontrado algo en el periódico? No, no he encontrado nada.
- g. ¿Viste alguna falda bonita? No, no vi ninguna.
- h. ¿Tienes algún libro en español? No, no tengo ninguno.
- i. ¿Has visto a algún compañero de la escuela? No, no he visto a ninguno.
- j. ¿Comprendes algo? No, no comprendo nada.

ספרדית למתקדמים דפי עבודה לשיעורים


הערות:

שיעור 1 / תרגיל 5 

השלם את המשפטים עם המילים שבמסגרת. אפשר להשתמש בכל מילה יותר מפעם אחת:

alguien	alguno	nadie	nada
alguna	ninguna	ningún	
algo	algunos		

- a. Ayer un ladrón entró en casa y no escuchamos _____.
אתמול נכנס גנב הביתה ולא שמענו כלום.
- b. ¿Conoces a _____ en la fiesta?
- c. No, no conozco a _____.
- אתה מכיר מישהו במסיבה?
- לא, אני לא מכיר אף אחד.
- d. ¿_____ de vosotros sabe dónde están las llaves del coche?
No, no tenemos ni idea.
- מישהו מכם יודע איפה המפתחות של האוטו?
- לא, אין לנו מושג.
- e. ¿Hay _____ visita importante para mí?
- f. No, no hay _____.
- יש איזשהו אורח חשוב בשבילי?
- לא, אין אף אחד.
- g. No hay _____ banco abierto porque es muy tarde.
אין אף בנק פתוח כי מאוחר מאוד.
- h. Aquí no pasa _____.
כאן לא קורה כלום.
- i. ¿Saben _____ de ella?
אתם יודעים עליה משהו?
- j. En la nevera quedan sólo _____ tomates y una lechuga.
במקרר נשארו רק כמה עגבניות וחסה.

 קפץ לאחור

 פתרון תרגיל 5

- a. Ayer un ladrón entró en casa y no escuchamos nada.
- b. ¿Conoces a alguien en la fiesta?
- c. No, no conozco a nadie.

ספרדית למתקדמים דפי עבודה לשיעורים

הערות:

שיעור 2 / תרגיל 4

כתוב את הפעלים ב- PRETÉRITO PERFECTO:

- ¿(Ver, tú) _____ al nuevo empleado?
ראית את הפקיד החדש?
- Esta semana no (ir, yo) _____ al cine ni una sola vez.
השבוע לא הלכתי לקולנוע אפילו פעם אחת.
- ¿Está Pedro? No, (salir, él) _____ hace un momento.
פדרו נמצא? לא, הוא יצא לפני רגע.
- Esta mañana (limpiar, nosotros) _____ la casa.
הבוקר ניקינו את הבית.
- ¿(Tener, vosotros) _____ problemas de tráfico al venir?
היו לכם בעיות תנועה בדרך הנה?
- Ya (yo, hacer) _____ todos los deberes.
כבר עשיתי (הכנתי) את כל שיעורי הבית.
- ¿(Viajar, tú) _____ a la India alguna vez?
נסעת להודו אי-פעם?
- Nunca (comer, ellos) _____ chorizo.
הם אף פעם לא אכלו צ'וריסו.
- ¿(Beber, Usted) _____ sidra de Asturias alguna vez?
שתית סיידר מאסטוריאס אי-פעם?
- Mamá, ya (volver, yo) _____ de la escuela, tengo hambre.
אמא, כבר חזרתי מבית הספר, אני רעב.

קפל לאחור

פתרון תרגיל 4

- ¿Has visto al nuevo empleado?
- Esta semana no he ido al cine ni una sola vez.
- ¿Está Pedro? No, ha salido hace un momento.
- Esta mañana hemos limpiado la casa.
- ¿Habéis tenido problemas de tráfico al venir?
- Ya he hecho todos los deberes.
- ¿Has viajado a la India alguna vez?
- Nunca han comido chorizo.
- ¿Ha bebido sidra de Asturias alguna vez?
- Mamá, ya he vuelto de la escuela, tengo hambre.

ספרדית למתקדמים דפי עבודה לשיעורים

הערות:

שיעור 2 / תרגיל 6 🍰

לאיזו מילת שאלה מתאימה כל תשובה?

- ¿Qué? ¿Cuál? ¿Con quién? ¿Desde dónde?
 ¿Desde cuándo? ¿Por qué?

a. _____

Porque quiero viajar a Chile.

מפני שאני רוצה לנסוע לצ'ילה.

b. _____

Una limonada.

לימונדה אחת.

c. _____

La negra, por favor.

השחורה, בבקשה.

d. _____

Desde aquí, ¿no?

מפה, לא?

e. _____

Por amor.

מתוך אהבה.

f. _____

Desde hoy mismo.

מהיום.

g. _____

Con su mujer.

עם אשתו.

h. _____

Ése de ahí.

זה ששם.

i. _____

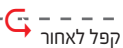
Hace dos años.

מזה שנתיים.

j. _____

Solo.

לבד.



קפל לאחור

פתרון תרגיל 6

- a. ¿Por qué? f. ¿Desde cuándo?
 b. ¿Qué? g. ¿Con quién?
 c. ¿Cuál? h. ¿Cuál?
 d. ¿Desde dónde? i. ¿Desde cuándo?
 e. ¿Por qué? j. ¿Con quién?

Blank lines for student answers.

ספרדית למתקדמים דפי עבודה לשיעורים

הערות:

שיעור 3 / תרגיל 1

שימו לב!! כמה מהפעלים הם יוצאים מן הכלל!!

El verano pasado a) _____ (ir, yo) de vacaciones a Eilat. b) _____ (estar, yo) una semana en un muy buen hotel con mi novia, Teresa. c) _____ (hacer, nosotros) muchas cosas: un día, d) _____ (bucear, nosotros) en el Mar Rojo. Otro día, con unos amigos de Beer Sheva, e) _____ (dar, nosotros) un paseo por las montañas y f) (montar, nosotros) _____ en camello. También g) _____ (bañarse, nosotros) en la piscina del hotel y h) _____ (tomar, nosotros) mucho sol. Cuando i) _____ (volver, yo) a Tel Aviv, j) _____ (ser, él) muy difícil empezar otra vez a trabajar.

בקיץ שעבר יצאתי לחופשה באילת. הייתי שבוע במלון טוב עם החברה שלי תרזה, ועשינו דברים רבים: יום אחד צללנו בים סוף. יום אחר, עם כמה חברים מבאר שבע, עשינו טיול בהרים ורכבנו על גמל. גם התרחצנו בבריכה של המלון והשתזפנו בשמש. כשחזרתי לתל אביב היה קשה מאוד להתחיל לעבוד שוב.

קפלי לאחור

פתרון תרגיל 1

El verano pasado **fui** de vacaciones a Eilat. **Estuve** una semana en un muy buen hotel con mi novia, Teresa. **Hicimos** muchas cosas: un día, **buceamos** en el Mar Rojo. Otro día, con unos amigos de Beer Sheva, **dimos** un paseo por las montañas y **montamos** en camello. También **nos bañamos** en la piscina del hotel y **tomamos** mucho sol. Cuando **volví** a Tel Aviv, **fue** muy difícil empezar otra vez a trabajar.

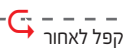
ספרדית למתקדמים דפי עבודה לשיעורים

הערות:

שיעור 3 / תרגיל 3

ענה עם שני כינויי שם:

- a. ¿Y este libro? _____ compré ayer para ti.
והספר הזה? קניתי לך אותו אתמול.
- b. ¿Me diste los deberes? Sí, _____ di la clase pasada.
נתת לי את שיעורי הבית? כן, נתתי לך אותם בשיעור הקודם.
- c. ¿Nos explicas el problema? Sí, _____ explico.
אתה מסביר לנו את הבעיה? כן, אני מסביר לכם אותה.
- d. ¿Puedes contarme lo que pasó? _____ voy a contar mañana.
אתה יכול לספר לי מה קרה? אני אספר לך (זאת) מחר.
- e. ¿Te dijo Marta que mañana es el cumpleaños de Pepe? Sí, _____ dijo anoche.
מרתה אמרה לך שמחר יש לפפה יום ההולדת? כן, היא אמרה לי (זאת) אמש.
- f. ¿Y esta foto? _____ regaló Juan. (a mí)
והתמונה הזאת? חואן נתן לי אותה מתנה.
- g. ¿Nos contáis la historia? Sí, ahora _____ contamos.
אתם מספרים לנו את הסיפור? כן, עכשיו אנחנו מספרים לכם אותו.
- h. ¿Me das los cheques? Sí, ahora _____ doy.
אתה נותן לי את הצ'קים? כן, אני נותן לך אותם עכשיו.
- i. ¿Puedes darme las fotocopias? Ya _____ di ayer.
אתה יכול לתת לי את הצילומים? כבר נתתי לך אותם אתמול.
- j. ¿De dónde son estas botas? _____ trajo Paula de Italia. (a mí)
מאיפה המגפיים האלו? פאולה הביאה לי אותם מאיטליה.



פתרון תרגיל 3

- a. ¿Y este libro? Te lo compré ayer para ti.
- b. ¿Me diste los deberes? Sí, te los di la clase pasada.
- c. ¿Nos explicas el problema? Sí, os lo explico.
- d. ¿Puedes contarme lo que pasó? Te lo voy a contar mañana.
- e. ¿Te dijo Marta que mañana es el cumpleaños de Pepe? Sí, me lo dijo anoche.
- f. ¿Y esta foto? Me la regaló Juan.
- g. ¿Nos contáis la historia? Sí, ahora os la contamos.
- h. ¿Me das los cheques? Sí, ahora te los doy.
- i. ¿Puedes darme las fotocopias? Ya te las di ayer.
- j. ¿De dónde son estas botas? Me las trajo Paula de Italia.

Blank writing area with horizontal lines for notes.

ספרדית למתקדמים דפי עבודה לשיעורים

הערות:

שיעור 5 / תרגיל 4

החלט אם הפועל יבוא ב- Indefinido או ב- Imperfecto.

- Ayer el niño (estar) _____ llorando toda la mañana.
אתמול הילד בכה כל הבוקר.
- (Estar, nosotros) _____ llegando al banco cuando me llamó el jefe y me dijo que había huelga.
כמעט הגעתי לבנק כשהבוס טלפן אליי ואמר לי שיש שביתה.
- Cuando tú (estar) _____ viajando por la Patagonia, yo d (estar) _____ trabajando en la oficina.
בשעה שאתה נסעת ברחבי פטגוניה, אני עבדתי במשרד.
- (Estar, ellos) _____ haciendo cola durante tres horas, ¡pobres!
הם עמדו בתור במשך שלוש שעות, איזה מסכנים!
- (Estar, yo) _____ duchándome cuando llegó el técnico de la televisión.
אני הייתי במקלחת כשהגיע טכנאי הטלוויזיה.
- Sol (estar) _____ durmiendo desde que se fueron sus padres.
סול ישנה מאז שההורים שלה עזבו.
- Mientras yo (estar) _____ cocinando pensaba en mi familia.
בזמן שבישלתי חשבתי על משפחתי.
- Fui a visitar a Pedro pero no pude verlo porque (estar) _____ descansando.
הלכתי לבקר את פדרו אבל לא יכולתי לראות אותו כי הוא נח.
- Ellos (estar) _____ cuatro días estudiando para los exámenes.
הם למדו ארבעה ימים למבחנים.



קפץ לאחור

פתרון תרגיל 4

- Ayer el niño estuvo llorando toda la mañana.
- Estábamos llegando al banco cuando me llamó el jefe y me dijo que había huelga.
- Cuando tú estabas viajando por la Patagonia, yo estaba trabajando en la oficina.
- Estuvieron haciendo cola durante tres horas, ¡pobres!
- Estaba duchándome cuando llegó el técnico de la televisión.
- Sol estuvo durmiendo desde que se fueron sus padres.
- Mientras yo estaba cocinando pensaba en mi familia.
- Fui a visitar a Pedro pero no pude verlo porque estaba descansando.
- Ellos estuvieron cuatro días estudiando para los exámenes.

Area for student notes and answers, consisting of horizontal lines.

ספרדית למתקדמים דפי עבודה לשיעורים

הערות:

שיעור 5 / תרגיל 5

בחר את הפועל הנכון.

- a. No reconocí a Pedro porque **tuvo / tenía** el pelo de otro color.
לא זיהיתי את פדרו כי שעריו היה בצבע אחר.
- b. Quería beber un café pero no pude porque no **hubo / había**.
רציתי לשתות קפה, אבל לא יכולתי כי לא היה.
- c. **Viví / vivía** en Lima siete años por el trabajo de mi padre.
גרתי בלימה שבע שנים בגלל העבודה של אבי.
- d. Cuando **viví / vivía** en Lima **jugaba / jugué** siempre al fútbol.
כשגרתי בלימה הייתי משחק תמיד כדורגל.
- e. Estaba sola en casa y de repente **llegaba / llegó** una amiga de la escuela primaria.
הייתי לבד בבית ופתאום הגיעה חברה מבית הספר היסודי.
- f. No pudimos ir al concierto porque no **hubo / había** entradas.
לא יכולנו ללכת לקונצרט כי לא היו כרטיסים.
- g. Ayer llegué tarde al trabajo porque **hubo / había** un accidente.
אתמול הגעתי מאוחר לעבודה כי הייתה תאונה.
- h. Jorge se fue a vivir a Guatemala porque **estuvo / estaba** harto de su país.
חורחה עבר לגור בגואטמלה כי נמאס לו מארצו.
- i. Ayer cuando recibí tu regalo me **puse / ponía** muy contenta.
אתמול כשקיבלתי את המתנה שלך שמחתי מאוד.
- j. Mi abuela **era / fue** muy musical: **tocaba / tocó** varios instrumentos y **cantó / cantaba**.
סבתא שלי הייתה מאוד מוזיקלית: היא ניגנה בכמה כלים ושרה.

קפץ לאחור

פתרון תרגיל 5

- a. No reconocí a Pedro porque **tenía** el pelo de otro color.
- b. Quería beber un café pero no pude porque no **había**.
- c. **Viví** en Lima siete años por el trabajo de mi padre.
- d. Cuando **vivía** en Lima **jugaba** siempre al fútbol.
- e. Estaba sola en casa y de repente **llegó** una amiga de la escuela primaria.
- f. No pudimos ir al concierto porque no **había** entradas.
- g. Ayer llegué tarde al trabajo porque **hubo** un accidente.
- h. Jorge se fue a vivir a Guatemala porque **estaba** harto de su país.
- i. Ayer cuando recibí tu regalo me **puse** muy contenta.
- j. Mi abuela **era** muy musical: **tocaba** varios instrumentos y **cantaba**.

ספרדית למתקדמים דפי עבודה לשיעורים

הערות:

שיעור 6 / תרגיל 1

השתמש במילה CUANDO כדי לחבר את שני המשפטים:

Ejemplo:

דוגמה:

Nos levantamos. Aún no había amanecido. קמנו. עוד לא זרחה השמש.

Quando nos levantamos, aún no había amanecido. כשקמנו, עוד לא זרחה השמש.

a. El concierto ya había empezado. Llegamos al teatro.
הקונצרט כבר התחיל. הגענו לתיאטרון.

b. Juana llegó a la entrevista. Se acordó de que se había olvidado su CV.
חואנה הגיעה לריאיון. נזכרה ששכחה את קורות החיים שלה.

c. Llegaron las visitas. El niño ya había comido.
הגיעו האורחים. הילד כבר אכל.

d. Salí de casa. Él todavía no había llamado.
יצאתי מהבית. הוא עדיין לא טלפן.

e. Entramos a casa. Carlos ya había preparado la cena.
נכנסנו הביתה. קרלוס כבר הכין את ארוחת הערב.

f. Marta ya se había divorciado. Conoció a Felipe.
מרתה כבר התגרשה. הכירה את פליפה.

g. Empezó la revolución. Ustedes ya se habían ido del país.
התחילה המהפכה. אתם כבר עזבתם את המדינה.

h. Todavía no habían vendido su casa vieja. Compraron la casa nueva.
עדיין לא מכרו את ביתם הישן. קנו בית חדש.

i. Me di cuenta de que había perdido la billetera. Estaba en el supermercado.
שמתי לב שאיבדתי את הארנק. הייתי בסופרמרקט.

j. Ya había terminado mi programa preferido. Encendí la tele.
התוכנית המועדפת עליי כבר התחילה. הדלקתי את הטלוויזיה.

קפץ לאחור

פתרון תרגיל 1

- a. El concierto ya había empezado cuando llegamos al teatro.
- b. Cuando Juana llegó a la entrevista se acordó de que se había olvidado su CV.
- c. Cuando llegaron las visitas el niño ya había comido.
- d. Cuando salí de casa él todavía no había llamado.
- e. Cuando entramos a casa Carlos ya había preparado la cena.
- f. Marta ya se había divorciado cuando conoció a Felipe.

ספרדית למתקדמים דפי עבודה לשיעורים

הערות:

שיעור 6 / תרגיל 2

החלט מה קודם למה וכתוב את הפעלים ב-

Pretérito Indefinido o Pretérito Pluscuamperfecto.

- a. José me (devolver) _____ el libro que le (prestar, yo) _____ en 1999.
 חוסה החזיר לי את הספר שהשאלתי לו ב-1999.
- b. Cuando (llegar, nosotros) _____ a la fiesta la ceremonia ya (terminar) _____.
 כשהגענו למסיבה הטקס כבר נגמר.
- c. En cuanto (llegar, yo) _____ al aeropuerto me acordé de que no (apagar, yo) _____ el gas en casa.
 ברגע שהגעתי לנמל התעופה נזכרתי שלא כיביתי את הגז בבית.
- d. Cuando (entrar, ellos) _____ en la habitación del hotel se dieron cuenta de que (olvidarse, ellos) _____ el cargador del móvil en casa.
 כאשר הם נכנסו לחדר במלון, שמו לב ששכחו את המטען של הטלפון הנייד בבית.
- e. Cuando la policía (llegar) _____ a la casa, el ladrón ya (escapar) _____.
 כשהמשטרה הגיעה לבית, הגנב כבר ברח.

קפול לאחור

פתרון תרגיל 2

- a. José me devolvió el libro que le había prestado en 1999.
- b. Cuando llegamos a la fiesta la ceremonia ya había terminado.
- c. En cuanto llegué al aeropuerto me acordé de que no había apagado el gas en casa.
- d. Cuando entraron en la habitación del hotel se dieron cuenta de que se habían olvidado el cargador del móvil en casa.
- e. Cuando la policía llegó a la casa, el ladrón ya había escapado.

ספרדית למתקדמים דפי עבודה לשיעורים

הערות:

שיעור 6 / תרגיל 3

הפוך את הפעלים לאחד מזמני העבר.

Transforma los verbos a algún tiempo del pasado (pretérito indefinido, *canté*, imperfecto, *cantaba*, o pluscuamperfecto, *había cantado*).

- José **está** cansado porque **duerme** poco la noche anterior.
חוסה היה עייף כי ישן מעט בלילה הקודם.
- Al llegar al hotel me **entero** de que el tour ya **sale**.
כשהגעתי למלון נודע לי שהסיור כבר יצא.
- Cuando ella se **casa**, su padre ya **muere**.
כשהתחתנה אבא שלה כבר היה מת.
- Al llegar a la estación **veo** que el tren todavía no **sale**.
כשהגעתי לתחנה ראיתי שהרכבת עדיין לא יצאה.
- Cuando **abro** la billetera me **doy** cuenta de que me **roban** todo el dinero.
כשפתחתי את הארנק שמתי לב שגנבו לי את כל הכסף.
- Cuando Gustavo **llega** a la fiesta, sus amigos ya se **van**.
ברגע שגוסטבו הגיע למסיבה, החברים שלו כבר הלכו.
- Cuando Ana entra a casa, su marido ya **hace** la cena.
כשהיא נכנסה הביתה, בעלה כבר הכין את ארוחת הערב.
- Marcela no **tiene** auto porque le **roban** el suyo.
למרסלה אין מכונית כי גנבו לה את שלה.
- Cuando **enciendo** la radio me **entero** de que **secuestran** al presidente.
כאשר הדלקתי את הרדיו נודע לי שחטפו את הנשיא.
- Juanjo **tiene** mucha hambre porque no **cena** la noche anterior.
חואנחו היה רעב מאוד כי לא אכל ארוחת ערב בערב הקודם.



קפץ לאחור

פתרון תרגיל 3

- José **estaba** cansado porque **había dormido** poco la noche anterior.
- Al llegar al hotel me **enteré** de que el tour ya **había salido**.
- Cuando ella se **casó**, su padre ya **había muerto**.
- Al llegar a la estación **vi** que el tren todavía no **había salido**.
- Cuando **abrí** la billetera me **di** cuenta de que me **habían robado** todo el dinero.
- En cuanto Gustavo **llegó** a la fiesta, sus amigos ya se **habían ido**.
- Al entrar a casa, su marido ya **había hecho** la cena.
- Marcela no **tenía** auto porque le **habían robado** el suyo.
- Cuando **encendí** la radio me **enteré** de que **habían secuestrado** al presidente.
- Juanjo **tenía** mucha hambre porque no **había cenado** la noche anterior.

ספרדית למתקדמים דפי עבודה לשיעורים

הערות:

שיעור 6 / תרגיל 4

השלם עם מילת היחס המתאימה.

- a. Al llegar a la estación me acordé _____ que no tenía el pasaje.
כשהגעתי לתחנה נזכרתי שלא היה לי כרטיס.
- b. Desde que se jubiló, Jorge se dedica _____ la fotografía.
מאז שהוא יצא לפנסיה, חורחה עוסק בצילום.
- c. Está muy enamorado, todo el día piensa _____ su novia.
הוא מאוהב מאוד, כל היום חושב על חברתו.
- d. ¿Cómo vas al trabajo? ¿ _____ metro?
איך אתה נוסע לעבודה? ברכבת תחתית?
- e. Yo creo _____ el futuro de esta empresa.
אני מאמינה בעתיד החברה הזאת.
- f. Siempre bajo _____ autobús en la misma parada.
אני תמיד יורדת מהאוטובוס באותה תחנה.
- g. Israel importa vino _____ Chile.
ישראל מייבאת יין מצ'ילה.
- h. Yo me siento _____ esta silla, ¿dónde te sientas tú?
אני יושב בכיסא הזה, איפה אתה יושב?
- i. Jorge siempre viene _____ la oficina de buen humor.
חורחה תמיד בא למשרד במצב רוח טוב.
- j. Todos se levantaron _____ sus asientos cuando entró el presidente.
כולם קמו ממקומם כאשר הנשיא נכנס.

קפץ לאחור

פתרון תרגיל 4

- a. Al llegar a la estación me acordé de que no tenía el pasaje.
- b. Desde que se jubiló, Jorge se dedica a la fotografía.
- c. Está muy enamorado, todo el día piensa en su novia.
- d. ¿Cómo vas al trabajo? ¿En metro?
- e. Yo creo en el futuro de esta empresa.
- f. Siempre bajo del autobús en la misma parada.
- g. Israel importa vino de Chile.
- h. Yo me siento en esta silla, ¿dónde te sientas tú?
- i. Jorge siempre viene a la oficina de buen humor.
- j. Todos se levantaron de sus asientos cuando entró el presidente.

Blank area for student answers, consisting of 20 horizontal lines.

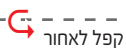
ספרדית למתקדמים דפי עבודה לשיעורים

הערות:

שיעור 6 / תרגיל 5

בחר את התשובה הנכונה:

- a. Cuando la policía encuentra a un sospechoso, lo ____ .
- 1- detiene
 - 2- asalta
 - 3- hiere
- b. Cuando secuestran a alguien, esta persona es un ____ .
- 1- violador
 - 2- juez
 - 3- rehén
- c. Al llegar a casa vi que me habían robado. Fui directamente ____ .
1. a la cárcel
 2. a la comisaría
 3. al juzgado
- d. El banco estaba lleno de gente, entraron dos hombres y gritaron:
"¡Esto es ____ !"
1. un asalto
 2. una violación
 3. un crimen
- e. En el tribunal van a ____ al sospechoso.
1. herir
 2. detener
 3. juzgar



פתרון תרגיל 5

- a. 1) Cuando la policía encuentra a un sospechoso, lo detiene.
(1) כאשר המשטרה מוצאת חשוד היא עוצרת אותו.
- b. 3) Cuando secuestran a alguien, esta persona es un rehén.
(3) כשחוטפים מישהו, האדם הוא בן ערובה.
- c. 2) Al llegar a casa vi que me habían robado. Fui directamente a la comisaría.
(2) כאשר הגעתי הביתה ראיתי שפרצו. הלכתי ישר לתחנת המשטרה.
- d. 1) El banco estaba lleno de gente, entraron dos hombres y gritaron:
"¡Esto es un asalto!"
(1) הבנק היה מלא אנשים, נכנסו שני גברים וצעקו: "זה שוד!"
- e. 3) En el tribunal van a juzgar al sospechoso.
(3) בבית משפט ישפטו את החשוד.

ספרדית למתקדמים דפי עבודה לשיעורים

הערות:

שיעור 7 / תרגיל 2

מה היה קורה אילו?
דמיון עולם בלי מחשב: אני...
הטה את הפועל ב-CONDICIONAL והוסף את רעיונותיך.

Imagina el mundo sin computadora: yo...

- a. (Escribir) לכתוב
- b. (Trabajar) לעבוד
- c. (Tardar) לוקח זמן
- d. (Corregir) לתקן
- e. (Perder tiempo) לאבד זמן

Imagina el mundo sin televisión: las personas...

דמיון עולם בלי טלוויזיה: האנשים....

- f. (Hablar) לדבר
- g. (Leer) לקרוא
- h. (Ser) להיות
- i. (Tener) יש להם
- j. (Enterarse de todo) לקבל מידע

קפל לאחור

פתרון תרגיל 2

התשובות הן רק לדוגמה. כל תשובה אחרת נכונה.

¿Qué pasaría?

Imagina el mundo sin computadora: yo.....

- a. (Escribir) escribiría a mano, más lento.
הייתי כותב ביד, לאט יותר.
- b. (Trabajar) trabajaría más.
הייתי עובד יותר.
- c. (Tardar) tardaría más en hacer todo.
היה לוקח לי יותר זמן לעשות הכול.
- d. (Corregir) corregiría todo muchas veces.
הייתי מתקן הכול הרבה פעמים.
- e. (Perder tiempo) perdería mucho tiempo.
הייתי מבזבז הרבה זמן.

ספרדית למתקדמים דפי עבודה לשיעורים

הערות:

Imagina el mundo sin televisión: las personas

f. (Hablar) hablarían más.

היו מדברים יותר

g. (Leer) leerían más.

היו קוראים יותר.

h. (Ser) serían mejores.

היה נאיביים יותר.

i. (Tener) tendrían más tiempo para la familia, los amigos, pensar.

היה להם יותר זמן בשביל המשפחה, החברים, לחשוב.

j. (Enterarse de todo) se enterarían de todo más tarde.

הכול היה נודע להם אחר כך (מאוחר יותר).

A vertical rectangular box containing 20 horizontal lines for taking notes.

ספרדית למתקדמים דפי עבודה לשיעורים

הערות:

6. Come cada día a una hora distinta. (j) Yo que él organizaría las comidas.
7. Fuma. (e) Yo en su lugar dejaría de fumar.
8. Siempre va deprisa a todas partes. (a) Yo en su lugar me tomaría las cosas con calma.
9. Está un poco gordo. (g) Yo que él haría dieta.
10. Nunca está al aire libre. (i) Yo en su lugar iría más al campo

ספרדית למתקדמים דפי עבודה לשיעורים

הערות:

שיעור 7 / תרגיל 4

כתוב את הפעלים ב-CONDICIONAL

- Me (encantar) ser médico, porque así (poder) ayudar a la gente. (Investigar) las enfermedades que no tienen cura y quizás (hacerse) famoso.
הייתי רוצה מאוד להיות רופא, כי כך הייתי יכול לעזור לאנשים. הייתי חוקר את המחלות שאין להן מרפא, ואולי הייתי נעשה מפורסם.
- Pero ¿no te (dar) miedo estar siempre con gente enferma, en hospitales y laboratorios?
אבל לא היה מפחיד אותך להיות תמיד עם אנשים חולים בבתי חולים ובמעבדות?
- No, estoy seguro de que no (tener) nada de miedo.
לא, אני בטוח שלא הייתי מפחד כלל.
- ¿Hablas en serio? ¿De verdad (querer, tú) ser médico?
אתה מדבר ברצינות? באמת היית רוצה להיות רופא?
- Sí, de verdad, y además estoy estudiando para el examen psicométrico porque de no aprobarlo, (ser) muy frustrante para mí.
כן, באמת. כמו כן (בנוסף) אני לומד למבחן הפסיכומטרי, כי אם אני לא אעבור אותו זה יהיה מאוד מתסכל בשבילי.



קפץ לאחור

פתרון תרגיל 4

- Me encantaría ser médico, porque así podría ayudar a la gente. Investigaría las enfermedades que no tienen cura y quizás me haría famoso.
- Pero ¿no te daría miedo estar siempre con gente enferma, en hospitales y laboratorios?
- No, estoy seguro de que no tendría nada de miedo.
- ¿Hablas en serio? ¿De verdad querrías ser médico?
- Sí, de verdad, y además estoy estudiando para el examen psicométrico, porque de no aprobarlo, sería muy frustrante para mí.

ספרדית למתקדמים דפי עבודה לשיעורים

הערות:

שיעור 8 / תרגיל 1

השלם עם ה-Futuro Imperfecto

- a. Los estudiantes en el futuro (estudiar) _____ desde sus casas.
בעתיד הסטודנטים ילמדו מבתיהם.
- b. (Haber) _____ pocas clases presenciales.
יהיו מעט שיעורים בנוכחות מורה.
- c. Nosotros (comer) _____ la comida en pastillas.
אנחנו נאכל אוכל בכדורים.
- d. Las casas (tener) _____ un sistema informatizado para todo.
בבתים תהיה מערכת ממוחשבת לכל דבר.
- e. Tú (saber) _____ más de tres idiomas.
אתה תדע יותר משלוש שפות.
- f. Vosotros (hacer) _____ las compras de supermercado por Internet.
אתם תעשו את הקניות מהסופרמרקט דרך האינטרנט.
- g. Nadie (querer) _____ salir de casa.
אף אחד לא ירצה לצאת מהבית.
- h. La televisión en las casas (estar) _____ encendida las 24 horas del día.
הטלוויזיה בבתים תהיה דלוקה עשרים וארבע שעות ביממה.
- i. La gente no (ir) _____ a la oficina.
האנשים לא ילכו למשרד.
- j. Nosotros (trabajar) _____ desde casa.
אנחנו נעבוד מהבית.

קפץ לאחור

פתרון תרגיל 1

- a. Los estudiantes en el futuro estudiarán desde sus casas.
- b. Habrá pocas clases presenciales.
- c. Nosotros comeremos la comida en pastillas.
- d. Las casas tendrán un sistema informatizado para todo.
- e. Tú sabrás más de tres idiomas.
- f. Vosotros haréis las compras de supermercado por Internet.
- g. Nadie querrá salir de casa.
- h. La televisión en las casas estará encendida las 24 horas del día.
- i. La gente no irá a la oficina.
- j. Nosotros trabajaremos desde casa.

ספרדית למתקדמים דפי עבודה לשיעורים

הערות:

שיעור 8 / תרגיל 2

השלם את המשפט עם פועל בעתיד.

- a. Ahora vivo en una casa en el campo, pero en el futuro ____ en la ciudad.
עכשיו אני גר בבית מחוץ לעיר, אבל בעתיד אני אגור בעיר.
- b. Hoy en día tenemos comida fresca, pero en el futuro ____ sólo comida congelada.
כיום יש לנו אוכל טרי, אבל בעתיד יהיה לנו רק אוכל קפוא.
- c. En la actualidad la gente circula en auto, en el futuro ____ en naves espaciales.
בימים אלה האנשים נעים במכוניות, בעתיד הם ינועו בספינות חלל.
- d. Actualmente los niños juegan en los parques, en el futuro ____ en casa.
כיום הילדים משחקים בפארקים, בעתיד הם ישחקו בבית.
- e. Ahora leemos libros de papel, en el futuro ____ libros digitales.
עכשיו אנחנו קוראים ספרים מנייר, בעתיד נקרא ספרים דיגיטליים.
- f. Hoy en día Ustedes hacen los deberes en el cuaderno, en el futuro, los ____ en la computadora.
כיום אתם עושים את שיעורי הבית במחברת, בעתיד תעשו אותם במחשב.
- g. En el presente vamos de vacaciones a la playa, en el futuro no ____ a la playa.
בהווה אנחנו יוצאים לחופשה בחוף הים, בעתיד לא נלך לחוף הים.
- h. Actualmente vengo a clase a pie, pero en el futuro ____ en helicóptero.
כיום אני בא לשיעור ברגל, אבל בעתיד אני אבוא במסוק.
- i. Ahora salimos de noche sin problema, en el futuro apenas ____ de casa.
עכשיו אנחנו יוצאים בלילה ללא בעיה, בעתיד בקושי נצא מהבית.
- j. Hoy en día los jóvenes quieren pasarla bien, en el futuro sólo ____ estudiar.
כיום הצעירים רוצים לבלות, אבל בעתיד הם ירצו רק ללמוד.

קפל לאחור

פתרון תרגיל 2

- a. Ahora vivo en una casa en el campo, pero en el futuro viviré en la ciudad.
- b. Hoy en día tenemos comida fresca, pero en el futuro tendremos sólo comida congelada.
- c. En la actualidad la gente circula en auto, en el futuro circulará en naves espaciales.
- d. Actualmente los niños juegan en los parques, en el futuro jugarán en casa.
- e. Ahora leemos libros de papel, en el futuro leeremos libros digitales.

ספרדית למתקדמים דפי עבודה לשיעורים

הערות:

שיעור 8 / תרגיל 3

הוסף לכל משפט השערה באמצעות ה-Futuro Imperfecto - השתמש בפועל שבסוגריים (יש יותר מאפשרות אחת).

- a. Son las 2 de la mañana y alguien toca a la puerta. (ser)
השעה 2 בלילה ומישהו מצלצל בדלת.
- b. Marta tenía que llegar a las 4 y son las 5. (tener)
מרתה הייתה צריכה להגיע ב-4, עכשיו השעה 5.
- c. Son las 10 de la mañana y el banco está cerrado. (haber)
השעה 10 בבוקר והבנק עדיין סגור.
- d. No encuentras las llaves. (estar)
אתה לא מוצא את המפתחות.
- e. Ves una mujer con sangre en el brazo. (doler)
אתה רואה אישה עם דם על הזרוע.
- f. El perro está detrás de mí todo el tiempo. (querer)
הכלב נמצא מאחוריי כל הזמן.
- g. José tiene un examen mañana pero no está estudiando. (saber)
לחוסה יש מבחן מחר, אבל הוא לא לומד.
- h. Parece que Marta no puede venir ahora. (venir)
נראה שמרתה לא יכולה לבוא עכשיו.
- i. Juan tiene una novia japonesa. (hablar)
לחואן יש חברה יפנית.
- j. Hay un pantalón tirado en la calle. (ser)
יש מכנסיים זרוקים ברחוב.



קפץ לאחור

פתרון תרגיל 3

אלו כמה דוגמאות לתשובות אפשריות, אך גם משפטים אחרים יכולים להיות נכונים.

- a. Son las 2 de la mañana y alguien toca a la puerta. ¿Quién será? ¿Será mi madre?
השעה 2 בלילה ומישהו מצלצל בדלת. מי זה יכול להיות? אולי זו אמא שלי?
- b. Marta tenía que llegar a las 4, son las 5. Tendrá mucho trabajo.
מרתה הייתה צריכה להגיע ב-4, עכשיו השעה 5. כנראה יש לה עבודה רבה.
- c. Son las 10 de la mañana y el banco está cerrado. Habrá huelga.
השעה 10 בבוקר והבנק עדיין סגור. כנראה יש שביתה.

ספרדית למתקדמים דפי עבודה לשיעורים

הערות:

שיעור 8 / תרגיל 4

בנה משפט תנאי. השתמש ב: (SI + PRESENTE) + FUTURO.

- a. Yo / tener tiempo / ir al cine
- b. Ellos / encontrar la máquina de fotos / sacar fotos
- c. Tú / pensar en tu salud / tener menos problemas
- d. Nosotros / pintar la casa / hacer una fiesta
- e. Ella / viajar a México / practicar su español
- f. Vosotros / mirar bien / saber cómo se hace la tarta
- g. Ustedes / estudiar / aprobar
- h. Tú / dejar de fumar / respirar mejor
- i. Los alumnos / estudiar en casa / no tener amigos
- j. Yo / leer libros digitales / tener dolor de cabeza



פתרון תרגיל 4

- a. Si yo tengo tiempo, iré al cine.
אם יש לי זמן, אני אלך לקולנוע.
- b. Si ellos encuentran la máquina de fotos, sacarán fotos.
אם הם מוצאים את המצלמה, הם יצלמו תמונות.
- c. Si tú piensas en tu salud, tendrás menos problemas.
אם אתה חושב על בריאותך, יהיו לך פחות בעיות.
- d. Si nosotros pintamos la casa, haremos una fiesta.
אם אנחנו צובעים את הבית, נעשה מסיבה.
- e. Si ella viaja a México, practicará su español.
אם היא נוסעת למקסיקו, היא תתרגל את הספרדית שלה.
- f. Si vosotros miráis bien, sabréis cómo se hace la tarta.
אם אתם מסתכלים היטב, תדעו איך להכין את הפשטידה.
- g. Si Ustedes estudian, aprobarán.
אם אתם לומדים, תעברו (את המבחן).
- h. Si tú dejas de fumar, respirarás mejor.
אם אתה מפסיק לעשן, תנשום טוב יותר.
- i. Si los alumnos estudian en casa, no tendrán amigos.
אם התלמידים לומדים בבית, לא יהיו להם חברים.
- j. Si yo leo libros digitales, tendré dolor de cabeza.
אם אני קורא ספרים דיגיטליים, יהיה לי כאב ראש.

ספרדית למתקדמים דפי עבודה לשיעורים

הערות:

שיעור 9 / תרגיל 1

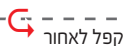
החלף את הפעלים לציווי (Tú)

TORTILLA DE PATATAS	חביתה ספרדית
Ingredientes para dos personas:	רכיבים לשני אנשים:
Tres huevos	3 ביצים
Una cebolla	1 בצל
Tres patatas = papas	3 תפוחי אדמה
Sal	מלח
Aceite de oliva	שמן זית

Preparación:

אופן ההכנה:

- PELAR y LIMPIAR las patatas y la cebolla.
קלף ונקה את תפוחי האדמה ואת הבצל.
- CORTARLAS en trozos pequeños y ECHARLES sal.
חתוך אותם לחתיכות קטנות והוסף להם מלח.
- FREÍRLAS* en aceite.
טגן אותם בשמן.
- Cuando estén bien hechas, SACARLAS del aceite y AÑADIR los huevos batidos.
כאשר יהיו עשויים היטב, הוצא אותם מהשמן והוסף את הביצים הטרופות.
- FREÍR la tortilla por un lado y DARLA vuelta con la ayuda de un plato, para freírla por el otro lado.
טגן את החביתה מצד אחד והפוך אותה בעזרת צלחת כדי לטגן אותה מהצד השני.



קפץ לאחור

פתרון תרגיל 1

La tortilla española

Pela y limpia las patatas y la cebolla.

Córtalas en trozos pequeños y échales sal.

Fríelas en aceite.

Cuando estén bien hechas, sácalas del aceite y añade los huevos batidos.

Fríe la tortilla por un lado y dala vuelta con la ayuda de un plato, para freírla por el otro lado.

ספרדית למתקדמים דפי עבודה לשיעורים

הערות:

שיעור 9 / תרגיל 2

החלף את הפעלים לצייוי (Usted)

FLAN DE HUEVO	פלאן
Ingredientes para 8 personas:	רכיבים לשימונה אנשים:
Un litro de leche	ליטר חלב
5 cucharadas de azúcar	5 כפות סוכר
7 huevos	7 ביצים
Esencia de vainilla	תמצית וניל
CARAMELO:	קרמל:
3 cucharadas de azúcar	3 כפות סוכר
1 cucharada de agua	כף מים

Preparación:

- En un recipiente hondo que se puede poner al fuego, PONER* 3 cucharadas de azúcar y una de agua. DERRETIR* formando caramelo. Tiene que cubrir todo el recipiente. SACAR del fuego y DEJAR aparte. בכלי עמוק עמיד בפני אש שים 3 כפות סוכר וכף מים. המס אותן עד שייווצר קרמל, יש לכסות את כל הכלי. הוצא מהאש והשאר בצד.
- En un bol, BATIR la leche, los huevos, las cinco cucharadas de azúcar y la vainilla. ECHAR esta mezcla sobre el caramelo ya frío y PONER* todo al baño María en el horno durante una hora aproximadamente. בקערה, ערבב את הביצים עם חמש כפות סוכר ותמצית הווניל. שפוך את התערובת על הקרמל הקר ושים את הכלי בתוך כלי אחר עם מים (בן מרי) בתנור למשך כשעה.
- SACARLO del horno, ESPERAR que se enfríe y DESMOLDAR. הוצא מהתנור, המתן שזה יתקרר והוצא מהתבנית.

קפל לאחור

פתרון תרגיל 2

El flan

En un recipiente hondo que se puede poner al fuego, ponga 3 cucharadas de azúcar y una de agua. Derrita formando caramelo. Tiene que cubrir todo el recipiente. Saque del fuego y deje aparte.

En un bol, bata la leche, los huevos, las cinco cucharadas de azúcar y la vainilla. Eche esta mezcla sobre el caramelo ya frío y ponga todo al baño María en el horno durante una hora aproximadamente.

Sáquelo del horno, espere que se enfríe y desmolde.

ספרדית למתקדמים דפי עבודה לשיעורים

הערות:

Para preparar el aderezo:

_____ la mayonesa en un plato hondo, _____ el aceite de oliva y el vinagre.

Finalmente, _____ la sal y la pimienta. _____ el aderezo sobre la ensalada.

_____ esta ensalada acompañada de pan fresco. ¡Y... listo!

- בשל את הביצים במשך 10 דקות. רחץ את עלי החסה, ואחר כך שים אותם בכלי לסלט.
- חתוך את הגבינה לחתיכות קטנות והוסף אותה לחסה.
- חתוך את המלפפונים לפרוסות דקות ואת העגבניות לקוביות קטנות. ערבב את הרכיבים הללו עם מה שהכנת קודם.
- קלף את הביצים. חתוך אותן לפרוסות ופזר אותן מעל הסלט.

כדי להכין את הרוטב:

- שים את המיונז בצלחת עמוקה. הוסף את שמן הזית ואת החומץ.
- לבסוף, הוסף את המלח והפלפל. שפוך את הרוטב על הסלט.
- אכול את הסלט עם (בליווי) לחם טרי, ו... זהו!

קפץ לאחור

פתרון תרגיל 3

Ensalada casera

Cocine los huevos durante 10 minutos. Lave las hojas de lechuga, luego póngalas en la ensaladera.

Corte el queso en trozos pequeños y añádaselo a la lechuga.

Corte el pepino en rodajas finas y el tomate en cubos pequeños. Mezcle estos ingredientes con la preparación anterior.

Ahora pele los huevos, córtelos en rodajas y póngalos encima de la ensalada.

Para preparar el aderezo:

Eche la mayonesa en un plato hondo, añada el aceite de oliva y el vinagre.

Finalmente, añada la sal y la pimienta. Eche el aderezo sobre la ensalada.

Coma esta ensalada acompañada de pan fresco. ¡Y... listo!

ספרדית למתקדמים דפי עבודה לשיעורים

הערות:

שיעור 10 / תרגיל 3

בחר את הזמן המתאים.

- a. Vi a mi abuela cuando (entrar, yo) _____ a casa.
ראיתי את סבתי כשנכנסתי הביתה.
- b. Cuando (ser, yo) _____ niña jugaba a las damas.
כשהייתי ילדה הייתי משחקת דמקה.
- c. Cuando (comprar, nosotros) _____ un auto llegaremos rápido a todas partes.
כשנקנה אוטו נגיע מהר לכל מקום.
- d. Cuando (tener, yo) _____ sed bebo soda.
כשאני צמא אני שותה סודה.
- e. Se pondrá muy triste cuando (saber, ella) _____ la verdad.
היא תהיה עצובה מאוד כשתדע את האמת.
- f. En cuanto (ver, ellos) _____ una juguetería, querían entrar.
ברגע שהם היו רואים חנות צעצועים הם רצו להיכנס.
- g. Cuando (encender, yo) _____ la computadora siempre hace un ruido raro.
כשאני מדליקה את המחשב הוא תמיד עושה רעש מוזר.
- h. Voy a descansar cuando (llegar, nosotros) _____ al hotel.
אני אנוח כשנגיע למלון.
- i. Cuando (salir, él) _____ de la oficina se encontró con su ex novia.
כשיצא מהמשרד פגש את חברתו לשעבר.
- j. Cuando (cantar, ella) _____ tangos, se ponía melancólica.
כשהיא הייתה שרה טנגו, היא הייתה נעשית מלנכולית.

קפץ לאחור

פתרון תרגיל 3

- a. Vi a mi abuela cuando entré a casa.
- b. Cuando era niña jugaba a las damas.
- c. Cuando compremos un auto llegaremos rápido a todas partes.
- d. Cuando tengo sed bebo soda.
- e. Se pondrá muy triste cuando sepa la verdad.
- f. En cuanto veían una juguetería, querían entrar.
- g. Cuando enciendo la computadora siempre hace un ruido raro.
- h. Voy a descansar cuando lleguemos al hotel.
- i. Cuando salió de la oficina se encontró con su ex novia.
- j. Cuando cantaba tangos, se ponía melancólica.

ספרדית למתקדמים דפי עבודה לשיעורים

הערות:

שיעור 11 / תרגיל 1

השלם עם ה- Presente de Subjuntivo. ישנן כמה אפשרויות.

- a. Una pareja: "Buscamos un apartamento que _____ ..."
זוג: "אנחנו מחפשים דירה ש..."
- b. Una familia con cuatro hijos: "Queremos un auto que _____ ..."
משפחה עם ארבעה ילדים: "אנחנו רוצים מכונית ש..."
- c. Una mujer que vive sola: "Necesito una casa que _____ ..."
אישה שגרה לבדה: "אני צריכה בית ש..."
- d. Un joven de 24 años: "Preciso un ordenador que _____ ..."
צעיר בן 24: "נחוץ לי מחשב ש..."
- e. Una pareja de gente mayor: "Buscamos un apartamento que _____ ..."
זוג מבוגרים: "אנחנו מחפשים דירה ש..."
- f. El jefe de personal de una empresa: "Se necesita una secretaria que _____ ..."
מנהל כוח אדם בחברה: "דרושה מזכירה ש..."
- g. Una pareja con un jardín muy grande: "Necesitamos un jardinero que _____ ..."
זוג עם גינה גדולה מאוד: "אנחנו צריכים גן ש..."
- h. Una pareja con un bebé de seis meses: "Buscamos una niñera que _____ ..."
זוג עם תינוק בן שישה חודשים: "אנחנו מחפשים מטפלת ש..."
- i. Un restaurante que se quedó sin cocinero: "Buscamos un cocinero que _____ ..."
מסעדה שנשארה בלי טבח: "אנחנו מחפשים טבח ש..."
- j. Una editorial que quiere traducir un libro al español: "Se necesita un traductor que _____ ..."
הוצאה לאור שרוצה לתרגם ספר לספרדית: "דרוש מתרגם ש..."

קפץ לאחור

פתרון תרגיל 1

- a. Una pareja: "Buscamos un apartamento que sea barato".
זוג: "אנחנו מחפשים דירה שתהיה זולה".
- b. Una familia con cuatro hijos: "Queremos un auto que tenga lugar para seis personas".
משפחה עם ארבעה ילדים: "אנחנו רוצים מכונית עם מקום לשישה אנשים".
- c. Una mujer que vive sola: "Necesito una casa que no sea grande".
אישה שגרה לבד: "אני צריכה בית שלא יהיה גדול".

ספרדית למתקדמים דפי עבודה לשיעורים

הערות:

שיעור 12 / תרגיל 4

הגב והשתמש באחד הביטויים או ההשוואות הקשורים לבעלי חיים:

- a. Este chico no quiere cambiar de opinión, _____
הילד הזה לא רוצה לשנות את דעתו _____
- b. Paula y Jorge son novios pero todo el día se pelean, _____
פאולה וז'ורחה הם חברים, אבל כל היום הם רבים _____
- c. - Mira qué horrible este vestido que me regalaron. - _____
תראי כמה מכוערת השמלה שנתנו לי מתנה. _____
- d. Esta mujer recuerda todo lo que lee, _____
האישה הזאת זוכרת את כל מה שהיא קוראת, _____
- e. Sus hijos van a casa de la abuela, comen y se van. _____
הילדים שלה הולכים אל סבתא שלהם, אוכלים ועוזבים. _____
- f. A pesar del ruido Elena duerme _____
למרות הרעש אלנה ישנה כמו _____
- g. Sanni tiene 75 años y no usa gafas. _____
סאני בן 75 ולא מרכיב משקפיים. _____
- h. Martín es muy diferente a los de su familia, _____
מרטין מאוד שונה מבני משפחתו, _____
- i. Son las 3 y ella sólo ha hecho dos ejercicios. _____
השעה (היא) 3 והיא עשתה רק שני תרגילים _____
- j. Nadie puede trabajar con Marta, está loca. _____
אף אחד לא יכול לעבוד עם מרתה, היא משוגעת. _____



פתרון תרגיל 4

- a. Es más terco que una mula.
- b. Se llevan como perro y gato.
- c. A caballo regalado no se le miran los dientes.
- d. Tiene una memoria de elefante.
- e. Pájaro que comió, voló.
- f. Duerme como un lirón.
- g. Tiene una vista de lince.
- h. Es la oveja negra de la familia.
- i. Es más lenta que una tortuga.
- j. Está loca como una cabra.

Blank writing area for student responses, consisting of 20 horizontal lines.

ספרדית למתקדמים דפי עבודה לשיעורים

הערות:

שיעור 13 / תרגיל 3

השלם את משפטי התנאי והחלט איזה פועל מטים ב- **Pretérito Imperfecto de Subjuntivo** ואיזה פועל מטים ב- **Condicional**.

a. Si (haber) _____ menos incendios forestales, (disminuir) _____ la desertización en España.

לו היו פחות שרפות ביערות, היה פחות המדבור בספרד.

b. Si la gente (usar) _____ el transporte público, (reducirse) _____ la contaminación ambiental.

לו האנשים היו משתמשים בתחבורה ציבורית, היה פחות הזיהום הסביבתי.

c. Si (prohibir, ellos) _____ la caza, (salvarse, ellos) _____ las especies protegidas.

לו היו אוסרים על ציד, המינים המוגנים היו ניצלים.

d. Si (usar, nosotros) _____ energía nuclear, (contribuir, nosotros) _____ a reducir la contaminación atmosférica.

לו היינו משתמשים באנרגיה גרעינית, היינו תורמים להפחתת הזיהום האטמוספרי.

e. (Irse, yo) _____ como voluntario de Greenpeace a limpiar los residuos tóxicos si (tener, yo) _____ tiempo.

הייתי נוסע כמתנדב של Greenpeace לנקות את השאריות הטוקסיות לו היה לי זמן.

f. Si no (ser, ella) _____ tan cara, (comer, yo) _____ solamente comida orgánica.

לו זה לא היה כל-כך יקר, הייתי אוכל רק אוכל אורגני.

g. Si no (hacer, él) _____ tanto frío, (poder, ellos) _____ bañarse en el mar.

לו לא היה כל-כך קר היו יכולים להתרחץ בים.

h. ¿Qué (hacer, tú) _____ si te (dar, ellos) _____ un año libre?

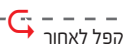
מה היית עושה לו היו נותנים לך שנת חופשה?

i. ¿(Cambiar, tú) _____ de auto si (poder, tú) _____?

היית מחליף את המכונית לו היית יכול?

j. Ella no (hablar) _____ con Carlos si la (llamar, él) _____

היא לא הייתה מדברת עם קרלוס אילו הוא היה מטלפן אליה.



קפץ לאחור

פתרון תרגיל 3

a. Si *hubiera* menos incendios forestales, *disminuiría* la desertización en España.

b. Si la gente *usara* el transporte público, *se reduciría* la contaminación ambiental.

Blank writing area for student answers, consisting of 20 horizontal lines.

